

付息禁令、負佣金與鈔票限額

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

20 世紀 60 年代的法定措施始於 1964 年關於通過貨幣、資本和信貸市場措施抑制通貨膨脹的聯邦決議，該決議作為緊急決議於 1964 年 3 月 17 日生效。它將 1962 年的一項協議——瑞士國家銀行與主要銀行據此試圖遏制來自國外的資本流入——擴大適用於保險公司、養老基金和投資基金等所有機構投資者，限制外國資金流入資本市場，並對金融機構設定了信貸上限。該決議於 1965 年 2 月 28 日經全民公決確認，獲得 57.7% 的選票以及 22 個州中 18.5 個州的贊成。¹

1971 年 8 月佈雷頓森林體系的崩潰，又帶來了一波湧入瑞士法郎的投機資金。1971 年 8 月締結的一項君子協定規定，自 1971 年 8 月 16 日起禁止對外國人期限不足六個月的瑞士法郎負債支付利息，自 8 月 23 日起擴大至所有期限；各主要銀行還限制了美元購買。在 1971 年 9 月 8 日的諮文中，聯邦委員會請求議會授予其採取非常措施的權力，包括對外國存款徵收負利率。²1971 年 10 月 8 日關於保護貨幣的聯邦決議授予了其這一權力。該決議於 1972 年 6 月 4 日經人民投票確認，獲得 87.7% 的選票，投票率為 26.7%，是截至當時聯邦投票中有記錄以來的最低投票率。³

根據新的權力，當局自 1972 年 7 月起對瑞士法郎外國存款的增加額每季度徵收 2% 的佣金，相當於每年約 8% 的負利率。⁴這些措施

付息禁令、負佣金與鈔票限額

曾多次放寬和收緊。1978 年，在瑞士法郎升值的高峰期，瑞士國家銀行再次對外國存款實行負利率，為期半年多一點，該措施僅適用於外國投資者的餘額。⁵1976 年 4 月 14 日關於進口外國鈔票的條例規定，未經國家銀行許可，每人每季度進口外國鈔票的限額為 20,000 瑞士法郎；1978 年，聯邦法院在一宗案件中維持了這一規則，該案涉及一名為走私者兌換意大利里拉的銀行職員（見上文）。⁶

日期 措施
3 月 23 日 Lex von Moos：外國人購置土地須經許可
1961 年 1964 年 關於貨幣和資本市場的聯邦決議：外國存款不付利息
1965 年 2 月 28 日 決議經全民公決確認（57.7%）
1971 年 8 月 君子協定：外國瑞士法郎存款不付利息
1971 年 10 月 8 日 關於保護貨幣的聯邦決議
1972 年 6 月 4 日 決議經全民公決確認（87.7%）
6 月 26 日 Lex Celio：禁止外國投資瑞士房地產
1972 年 1972 年 7 月 對新增外國存款每季度徵收 2% 佣金
1974 年 2 月 1 日 Lex Furgler：更嚴格的土地規則
4 月 14 日 外國鈔票：進口限額為每季度 20,000 瑞士法郎
1976 年 1978 年 重新對外國存款實行負利率

1 註釋

1. Swissvotes，1965 年 2 月 28 日第 209 號投票
<https://swissvotes.ch/vote/209.00>（關於通過貨幣、資本和信貸市場措施抑制通貨膨脹的聯邦決議；贊成票 57.72%；22 個州中 18.5 個州贊成），以及簡介，<https://swissvotes.ch/vote/209.00/kurzbeschreibung-de.pdf>（國家銀行與主要銀行達成協議以遏制來自國外的資本流入；擴大至“alle institutionellen Anleger”；限制“den Zufluss ausländischer Gelder auf den Kapitalmarkt”；信貸上限；1964 年 3 月 17 日生效）。
2. 聯邦委員會，1971 年 9 月 8 日關於保護貨幣的諮文，BBl 1971 II 837，<https://swissvotes.ch/vote/230.00/botschaft-de.pdf>。

3. Swissvotes , 1972 年 6 月 4 日 第 230 號 投票 , 簡介 , <https://swissvotes.ch/vote/230.00/kurzbeschreibung-de.pdf> (贊 成 票 87.7% ; 投票率 26.7% , 為所有聯邦投票中最低) ; 該決議即 1971 年 10 月 8 日關於保護貨幣的聯邦決議 , SR 941.11 , 見 BGE 104 IV 270 (同上) 中的援引。
4. Wikipedia (德 文) , “ Negativzins” , <https://de.wikipedia.org/wiki/Negativzins> (“ Ende Juni 1972 führte eine 'Kommission' Negativzinsen von 2 % je Quartal auf seitdem zugeflossene Bankguthaben bei Schweizer Banken ... ein” ; 1972 年 7 月 5 日條例) 。僅作為最後手段使用 ; 該條目未就此段落提供出處。
5. Daniel R. Witschi 和 Rui M. Ramires , “ Negativzinspolitik der SNB” , Das Geld-Magazin (private.ch) , 2019 年 第二 季度 , https://www.private.ch/media/docs/private/2019/02/de/014_Negativzinspolitik-der-SNB.pdf (“ Schon 1978 hatte die SNB erstmals Negativzinsen auf Bankeinlagen verfügt, damals allerdings nur auf Guthaben ausländischer Anleger und lediglich für etwas mehr als ein halbes Jahr”) 。
6. BGE 104 IV 270 (同上) 。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網 上 版 本 : hk.helveticaregister.com/lugano-interest-bans-negative-commissions-and-the-banknote-limit